

Mrs Leniza MUKHAMETZYANOVA

Contact information lenizo4ka@mail.ru

SUMMARY

Proficient written and oral translations (Russian, Turkish, English).

EXPERIENCE

Translator
Freelancer

January 2011 to current

My experience

- Written and oral translations (Russian, Turkish, English)
- Basic topics: sports, IT, culture, government, industry, media, personal documents,
- Meeting are translated via WhatsApp, Zoom, Skype, and etc,
- Do not translate religious texts and documents.

Interpreter
International Events

January 2009 to current

My experience

- Working as an interpreter (Turkish, English, Russian languages) on international events and business meetings
- UNIS FAIR best universities exhibition (2009, 2010)
- Turkish Prime Minister Visit to Kazan (2011),
- Russian Turkish Investors Forum (2012),
- Summer Universiade (2013),
- FINA World Championships (2015),
- Red Bull Air Race (2017, 2018),
- UNESCO MINEPS Conference (2017),
- FIFA World Cup (2018),
- Turkic Theatres Festival (2019), and etc.

Translator
Dialogue Eurasia Kazan Co Ltd

July 2009 – January 2012

My experience

- Writing news, interviews, press releases in Russian;
- Translating news, interviews to English, Turkish;

EDUCATION

2011 – 2014 Kazan Federal University (Russia), International Relations and Oriental Studies Institute, PhD student

2010 TOBB University of Economics and Technology (Turkey), summer internships

2006 – 2011 Kazan Federal University (Russia), Oriental Studies Institute, Philology: Turkish language and literature, English language

LANGUAGES

- Russian - native speaker;
- English – advanced;
- Turkish – advanced.

PERSONAL QUALITIES

- Handling multiple tasks and prioritising them;
- Drive for result;
- Ability to operate in a changing environment;
- Willingness to learn and develop professional skills.